



IMAGEN DEVOCIONAL DEL NAZARENO/ DEVOTIONAL IMAGE OF THE NAZARENE

AUTOR/AUTHOR: Desconocido/ Unknown

FECHA/DATE: Early 20th century

PROPIETARIO DE LA PIEZA/PIECE OWNED BY: Palacio del Inquisidor y Museo Nacional de Etnografía (Birgu, Malta)/ Heritage Malta, Inquisitor's Palace and National Museum of Ethnography, Birgu



DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA:

Se trata de una representación popular del Nazareno destinada a la veneración doméstica. En el centro encontramos una imagen sagrada de estampación italiana, montada sobre un fondo de terciopelo rojo profusamente decorado con bordados de orfebrería. Dentro de un borde decorativo podemos observar una serie de 'Arma Christi' (representaciones simbólicas de la Pasión de Cristo), incluido el crucifijo, el Titulus Crucis, la lanza santa, la esponja santa, la escalera y el gallo de San Pedro, entre otros. Fue donado por una persona que recuerda que estuvo colgado en la casa de su madre durante muchos años.

VALORES SINGULARES:

Esta pieza es un ejemplo de la devoción popular hacia la Pasión de Cristo y las influencias que ejerce la Fe en la vida cotidiana. El bordado hecho a mano refleja el trabajo minucioso realizado al servicio de la Fe. También muestra el hecho de que las familias a menudo buscaban piezas relacionadas con la Semana Santa y la Pascua para decorar sus hogares.



DESCRIPTION:

This is a popular representation of Christ referred to as the Nazarene intended for domestic veneration. At the centre we find an Italian printed holy image, mounted on a ground of red velvet profusely decorated with goldwork embroidery. Within a decorative border we can notice an array of *Arma Christi* – symbolic representations of the Passion of Christ – including the crucifix, the *Titulus Crucis*, the holy lance, the holy sponge, the ladder and St Peter's rooster among others. This was donated by a person who recalls it hanging in his mother's home for many years.

MOST RELEVANT FEATURES:

This devotional arrangement is indicative of the popular devotion towards the Passion of Christ and the influences exerted by faith in everyday life. Hand-made embroidery is here skilfully employed at the service of faith. It is also reflective of the fact that artifacts and paraphernalia linked to Holy Week and Easter were often sought by families to decorate their homes.